



**Bezirksgemeinschaft Burggrafnamt
Comunità Comprensoriale Burgraviato**

**Entscheidung Technische Dienste
Determinazione Servizi Tecnici**

Allgemeines Register Nr. / Registro generale n. 302 di data/vom 15.05.2026

Betreff: Technische Dienste - Ausserordentliche Instandhaltungsarbeiten der Radwege - Abschnitt Meran-Sinich - Zusatzlieferung von Beton durch die Fa. Beton Lana GmbH - CUP D67H25001890003 - CIG BBA6B02740

Oggetto: Servizi tecnici - Manutenzione straordinaria delle piste ciclabili - Tratto Merano-Sinigo - Fornitura supplementare di cemento tramite la ditta Beton Lana S.r.l. - CUP D67H25001890003 - CIG BBA6B02740

Nach Einsicht in den Ausschussbeschluss Nr. 335 vom 29. Dezember 2025, mit welchem der Haushaltsvollzugsplan für das Jahr 2026-2028 und die diesbezüglichen Zielsetzungen genehmigt wurde;

Vista la deliberazione della Giunta Comprensoriale n. 335 del 29 dicembre 2025, con la quale è stato definito il piano esecutivo di gestione per l'anno 2026-2028 e i relativi obiettivi;

festgestellt, dass dem Unterfertigten das ausführende Organ mit demselben Beschluss ein Budget zugeteilt hat, um die Verwaltungsabläufe zu vereinfachen und zu beschleunigen;

dato atto che al sottoscritto l'organo esecutivo dell'ente ha attribuito, con la stessa deliberazione di cui sopra, un budget di spesa al fine dello snellimento e della semplificazione dei procedimenti amministrativi;

vorausgeschickt, dass die Bezirksgemeinschaft Burggrafnamt Betreiber der übergemeindlichen Radrouten im Bezirk Burggrafnamt ist;

premesso che la Comunità comprensoriale Burgraviato è l'ente responsabile della manutenzione delle piste ciclabili intercomunali del comprensorio del Burgraviato;

– dass mit Entscheidung Nr. 197 vom 01.04.2026 die Direktvergabe an die Fa. Beton Lana GmbH für die Lieferung von Beton zur Verfestigung der Verkehrsinfrastruktur auf der Strecke Meran-Sinich genehmigt wurde;

– che con determina n. 197 del 01.04.2026 è stato approvato l'affidamento diretto alla ditta Beton Lana S.r.l. per la fornitura di cemento per il consolidamento delle infrastrutture nel tratto Merano-Sinigo,

– dass die gelieferte Menge jedoch nicht ausreichte, um die Arbeiten fertigzustellen und daher eine Zusatzlieferung von Beton erforderlich ist;

– che, tuttavia, la quantità fornita non era sufficiente a completare i lavori, per cui è necessaria una fornitura supplementare di cemento;

festgestellt, dass es sich bei dieser Beauftragung um eine spezifische Lieferung handelt, welche nicht im Verzeichnis der Produkte des elektronischen Marktes und Konventionen/Rahmenabkommen von der Landesagentur AOV bzw. CONSIP aufscheint;

dato atto che nella fattispecie si tratta di forniture specifiche, che non risulta nel catalogo dei prodotti del mercato elettronico e delle convenzioni/accordi quadro dell'Agenzia contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano ossia della CONSIP;

festgestellt, dass die Firma Beton Lana GmbH, Mehrwertsteuer Nummer 02618640219, auf telematischem Wege über das Informationssystem öffentliche Verträge der Autonomen Provinz Bozen-Südtirol ein Angebot (Protokoll Nr. 0021463 vom 14.05.2026) über Euro 2.052,16.- ausgenommen Mehrwertsteuer abgegeben hat;

dato atto che la ditta Beton Lana GmbH, P. IVA 02618640219, ha presentato utilizzando la procedura telematica del sistema informatico contratti pubblici della Provincia Autonoma di Bolzano Alto Adige una propria offerta (protocollo n. 0021463 del 14.05.2026) per complessivi Euro 2.052,16.- IVA esclusa;

festgestellt, dass die Aufgaben des Einheitlichen Verfahrensverantwortlichen (EPV) für dieses Verfahren von Ing. Gerold Haller durchgeführt werden;

dato atto che le funzioni di Responsabile unico di progetto (RUP) per la presente procedura sono svolte dall'Ing. Gerold Haller;

nach Einsicht in den technischen Bericht von Ing. Gerold Haller vom 14.05.2026 zur Rechtfertigung des Zusatzauftrages;

vista la relazione tecnica dell'Ing. Gerold Haller del 14.05.2026 a giustificazione dell'incarico supplementare;

nach Einsichtnahme in den Art. 26, Absatz 1 des L.G. Nr. 16/2015 i.g.F. bezüglich der Direktvergabe;

nach positivem Gutachten über die technische Ordnungsmäßigkeit;

nach diesen Prämissen und nach Einsicht in den Art. 126 des Regionalgesetzes Nr. 2 vom 3. Mai 2018;

Die Führungskraft entscheidet

1. die Direktvergabe für die Zusatzlieferung von Beton für die Verfestigung der Verkehrsinfrastruktur auf der Strecke Merano-Sinich wie folgt zu genehmigen:
 - Beauftragte Firma: Beton Lana GmbH mit Sitz in Lana (BZ) – Peter-Anich-Str. Nr. 22, MwSt. Nr. 02618640219;
 - Angebot: Prot. Nr. 0021463 vom 14.05.2026, über das Portal der elektronischen Vergaben;
 - Gesamtbetrag: Euro 2.052,16.-, (zuzüglich MwSt 22%);
2. festzuhalten, dass die Liquidierung ohne erneuten Entscheid erfolgt, sofern die entsprechende Rechnung der Firma Beton Lana GmbH vom Dienstverantwortlichen für die ordnungsgemäße Durchführung der Arbeit/Lieferung/Dienstleistung, digital signiert wird;
3. der im Betreff genannte Auftrag unterliegt der vorherigen Kontrolle über die Übernahme aller Verpflichtungen in Zusammenhang mit der Rückverfolgbarkeit der Zahlungen von Seiten des Auftragnehmers, gemäß Art. 3 des Gesetzes Nr. 136 vom 13.08.2010;
4. der CIG für die Rückverfolgbarkeit der Zahlungen des obengenannten Auftrages lautet BBA6B02740;
5. der CUP zur Identifizierung des öffentlichen Investitionsprojekts lautet D67H25001890003;
6. die Gesamtausgabe von Euro 2.503,64.- (MwSt. inbegriffen) wird gemäß nachstehender Übersicht finanziert:

N. Nr.	Importo Betrag	Centro di costo Kostenstelle	Capitolo Kapitel	Anno di competenza Kompetenzjahr	N. impegno Verpflichtung Nr.
1	2.503,64	1401	10052.02.039900	2026	2786/2025

7. das Original dieser Entscheidung wird für die amtliche Aktensammlung an das Sekretariat weitergeleitet;
8. gegenständlicher Entscheid wird auf der digitalen Amtstafel der Bezirksgemeinschaft Burggrafenamt (www.bzgbga.it) innerhalb von 5 Tagen ab Treffen der Entscheidung für 10 aufeinander folgende Tage veröffentlicht und am Tag der Veröffentlichung vollstreckbar;
9. jede/r Bürger/in kann während des Zeitraumes der Veröffentlichung Einspruch beim Ausschuss der Bezirksgemeinschaft gegen diesen Entscheid einreichen, und außerdem innerhalb der gesetzlichen Fristen Rekurs bei den gerichtlichen Instanzen.

visto l'art. 26, comma 1 della L.P. no. 16/2015 nel testo vigente relativo all'affidamento diretto;

espresso il proprio parere favorevole sulla regolarità tecnica;

tutto ciò premesso e visto l'art. 126 della legge regionale 3 maggio 2018, no. 2;

determina Il/La Dirigente

1. di approvare l'affidamento diretto per la fornitura supplementare di cemento per il consolidamento delle infrastrutture nel tratto ciclabile Merano-Sinigo, come segue:
 - Ditta incaricata: Beton Lana S.r.l., con sede a Lana (BZ) – Via Peter Anich n. 22, Partita IVA 02618640219;
 - Offerta: prot. n. 0021463 del 14.05.2026 tramite il portale delle gare telematiche;
 - Importo complessivo: Euro 2.052,16.-, (IVA del 22% esclusa);
2. di dare atto che la liquidazione potrà essere effettuata, senza necessità di apposita determinazione, qualora la fattura della ditta Beton Lana S.r.l. venga firmata digitalmente dal responsabile di servizio a conferma dell'avvenuta regolare esecuzione di lavoro/prestazione di servizio/o fornitura;
3. di subordinare l'ordine di cui all'oggetto alla preventiva verifica di assunzione da parte della ditta esecutrice di tutti gli obblighi di tracciabilità dei flussi finanziari di cui all'art. 3 della Legge 13/08/2010 n. 136;
4. il CIG al fine della tracciabilità dei flussi finanziari per la sopracitata prestazione è BBA6B02740;
5. il CUP per l'identificazione del progetto di investimento pubblico è D67H25001890003;
6. di finanziare la spesa complessiva di Euro 2.503,64.- (IVA compresa) come risulta dal seguente prospetto:

7. l'originale della presente determinazione viene inviata alla Segreteria per la raccolta ufficiale degli atti;
8. di dare atto che la presente determinazione verrà pubblicata sull'albo informatico della Comunità comprensoriale Burggraviato (www.bzgbga.it) entro 5 giorni dall'adozione per 10 giorni consecutivi e alla data della pubblicazione diventa esecutiva;
9. di dare atto che, ogni cittadino/a può, entro il periodo di pubblicazione, presentare opposizione alla presente determinazione alla Giunta Comprensoriale, e che può inoltre essere presentato ricorso, entro i termini di legge, innanzi agli organi giurisdizionali.

DIE FÜHRUNGSKRAFT - IL/LA DIRIGENTE

Dr. Martin Stifter

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere

gu0mrO1WeFCyaomM6cXQCpBN6DELrBT1PxEtbm9dE8k=

Sichtvermerk betreffend die buchhalterische Ordnungsmäßigkeit,
durch den die finanzielle Deckung bestätigt wird (Art. 19 des
D.P.R.A. Nr. 4/L vom 28.5.1999).

Data/Datum, 15.05.2026

Visto di regolarità contabile attestante la copertura finanziaria
(Art. 19 del D.P.G.R. 28 maggio 1999, n. 4/L).

DIE VERANTWORTLICHE - LA RESPONSABILE

Iris Di Carlo

(digital signiert – firmato tramite firma digitale)

elektronischer Fingerabdruck des Gutachtens - impronta digitale del parere

PaWz7T1TM9cTO6IaAuxXr6IshdK1KCSJ71WKXZyErUA=